

RAPPORTO DI CLASSIFICAZIONE N° CSI1624FR *CLASSIFICATION REPORT* N° CSI1624FR

Rapporto di classificazione di resistenza al fuoco dell'elemento:
Resistance to fire classification report for element: FIBRANgyps SW-F 105/75

Descrizione
Description : Vedi / *see* pag. 2

A nome di
On behalf of : FIBRAN ITALIA s.r.l.

Indirizzo
Address : PONTE MOROSINI 49
MARINA PORTO ANTICO - 16126 GENOVA

Norma tecnica: UNI EN 13501-2:2009 - Classificazione al fuoco dei prodotti e degli elementi da costruzione - Parte 2: Classificazione sulla base dei dati di prova derivati da prove di resistenza al fuoco, elementi di ventilazione esclusi

Technical standard: UNI EN 13501-2:2009 Fire classification of construction products and building elements - Part 2: Classification using test data from fire resistance tests, excluding ventilation services

Data / *Date* 31.01.2011



1. INTRODUZIONE / INTRODUCTION

Questo Rapporto di Classificazione di resistenza al fuoco determina la classificazione attribuita al campione denominato **FIBRANGyeps SW-F 105/75** in conformità alle procedure stabilite nella UNI EN 13501-2:2009. / *This resistance to fire classification report defines the classification assigned to the sample named FIBRANGyeps SW-F 105/75 in accordance with the procedures given in UNI EN 13501-2:2009 standard.*

2. DETTAGLI DELL'ELEMENTO CLASSIFICATO / DETAILS OF CLASSIFIED ELEMENT

2.1. Tipo di funzione / Type of function

Il campione **FIBRANGyeps SW-F 105/75** è definito come una parete in cartongesso NON portante con orditura a vista sul lato non esposto e con botole di ispezione. La sua funzione è di resistere all'incendio nel rispetto delle caratteristiche di prestazione al fuoco riportate nel paragrafo 5 della norma UNI EN 13501-2:2009. / *The sample tested FIBRANGyeps SW-F 105/75 is defined as a NON-loadbearing plasterboard wall with metallic structure in sight on unexposed side and with inspection trapdoors. Its function is to resist fire with respect to the fire performance characteristics given in clause 5 of UNI EN 13501-2:2009 standard.*

2.2. Descrizione / Description

Il campione provato **FIBRANGyeps SW-F 105/75** è compiutamente descritto nel rapporto di prova in sussidio della classificazione elencato in 3. / *The sample tested FIBRANGyeps SW-F 105/75 is fully described in the test report in support of the classification listed in 3.*

Caratteristiche principali parete in cartongesso NON portante / *General characterisation data of the NON-loadbearing wall*

Lastre in gesso rivestito su orditura metallica a vista e con botole di ispezione / <i>Plasterboard on metallic structure in sight and with inspection trapdoors</i>	
Larghezza totale della parete / <i>Total width of the wall " L "</i> [mm]:	3000
Altezza totale della parete / <i>Total height of the wall " H "</i> [mm]:	3000
Spessore nominale totale della parete / <i>Nominal thickness of the wall " S "</i> [mm]:	30+75 (cartongesso + orditura) / (<i>plasterboard + structure</i>)
Tipo di lastra / <i>Kind of plasterboard</i> [Tipologia / Typology]	Lastra in gesso rivestito tipo F / <i>Gypsum plasterboard F type</i>
Larghezza della lastra standard / <i>Width of the standard plasterboard " W "</i> [mm]	1200
Lunghezza della lastra standard / <i>Length of the standard plasterboard " l "</i> [mm]	2500

Solo la copia completa di questo Rapporto di Classificazione permette un normale impiego dei risultati

Only the full copy of this Classification Report allows a normal use of results



Lastre in gesso rivestito su orditura metallica a vista e con botole di ispezione / <i>Plasterboard on metallic structure in sight and with inspection trapdoors</i>	
Spessore della lastra standard / <i>Thickness of the standard plasterboard</i> [mm]	15
Numero strati di lastre solo lato esposto / <i>Layers of slabs only on unexposed side</i> [n°]	2
Numero totale delle lastre standard / <i>Total number of the standard plasterboards</i> [n°]	4
Numero totale di porzioni di lastre / <i>Total number of portions of plasterboards</i> [n°]	8
Tipo di intelaiatura / <i>Kind of frame</i> [Materiale / <i>Material</i>]	Acciaio zincato / <i>Galvanized steel</i>
Interasse tra i montanti dell' intelaiatura / <i>Distance between mullions</i> [mm]	725-500-600-610-535
Botole di ispezione / <i>Inspection trapdoors</i> [n°]	2
Dimensioni botole / <i>Dimensions of trapdoors</i> [mm x mm]	400 x 400 600 x 600

Solo la copia completa di questo Rapporto di Classificazione permette un normale impiego dei risultati
Only the full copy of this Classification Report allows a normal use of results



3. RAPPORTI DI PROVA E RISULTATI DI PROVA IN SUPPORTO A QUESTA CLASSIFICAZIONE / TEST REPORTS AND TEST RESULTS IN SUPPORT OF THIS CLASSIFICATION

Questo Rapporto di Classificazione è comprovato dai seguenti rapporti di prova: / This classification report is supported by the following test report:

Nome dell'organizzazione che ha eseguito la/prove / Name of organisation that performed the test(s)	CSI S.p.A.
Indirizzo dell'organizzazione e numero di notifica/ Titolo della organizzazione / Address of organisation and notification number / Status of the organisation	V.le Lombardia 20 20021 Bollate (MI) Italia / Italy Laboratorio autorizzato, ai sensi della legge n.818/1984 e della sua attuazione con decreto ministeriale 26 marzo 1985, per il settore di attività "Resistenza al fuoco di muri non portanti", codice MI02FR03B1 <i>Authorized Laboratory, in accordance with n.818/1984 law and implementation 26th March 1985 Decree, for "fire resistance tests of non loadbearing walls", MI02FR03B1 code.</i>
Rapporto di prova di resistenza al fuoco del campione / Resistance to fire test report of sample	FIBRANgyps SW-F 105/75
A nome di / On behalf of	FIBRAN ITALIA s.r.l.
Indirizzo / Address	PONTE MOROSINI 49 MARINA PORTO ANTICO - 16126 GENOVA
Numero di identificazione del rapporto di prova / Identification number of test report	CSI1624FR
Data della prova / Date of test	30.11.2010

Solo la copia completa di questo Rapporto di Classificazione permette un normale impiego dei risultati

Only the full copy of this Classification Report allows a normal use of results



3.1. Condizioni di esposizione / Exposure conditions

Tabella 1 / Table 1

Curva temperatura tempo / Temperature/time curve :	Standard / standard
Direzione di esposizione / Direction of exposure :	orditura metallica non esposta al fuoco / metallic structure on the unexposed side
Numero di lati esposti / Number of sides exposed :	1 lato / one side
Condizioni di montaggio / Installation conditions :	Campione installato in condizioni di normale utilizzo pratico / Test specimen installed in a manner representative of its use in practice
Condizioni di supporto / Support conditions :	Costruzione di supporto rigida normalizzata (alta densità) / Rigid standard supporting construction (high density)

3.2. Risultati di prova / Test results

Nota: n.a. indica non applicabilità quando l'aspetto specifico per la verifica del requisito non si è manifestato durante l'intero svolgimento della prova. / Note: n.a. indicates non applicability when the specific aspect for the verification of the requirement has not occurred during all the execution of the test.

Tabella 2 / Table 2

Integrità / Integrity	
Tempo all'innesco del tampone di cotone / Time of ignition of cotton pad [min]	n.a. / n.a.
Tempo al verificarsi della fiamma persistente / Time of occurrence of sustained flaming [min]	80
Tempo di fallimento del criterio del calibro per fessure / Time of failure of gap gauge criterion [min]	n.a. / n.a.

Isolamento termico / Thermal insulation	
Tempo dopo il quale l'incremento di temperatura medio sulla superficie non esposta supera 140°C / Time after which the average temperature rise on the unexposed side exceeds 140°C [min]	67
Tempo dopo il quale l'incremento di temperatura massimo sulla superficie non esposta supera 180 °C / Time after which the maximum temperature rise on the unexposed side exceeds 180 °C [min]	n.a. / n.a.

Solo la copia completa di questo Rapporto di Classificazione permette un normale impiego dei risultati

Only the full copy of this Classification Report allows a normal use of results



4. CLASSIFICAZIONE / *CLASSIFICATION*

4.1. Riferimento della classificazione/ *Reference of classification*

Questa classificazione è stata condotta conformemente al paragrafo 7.5.2 della UNI EN 13501-2: 2009. / *This classification has been carried out in accordance with clause 7.5.2 of UNI EN 13501-2: 2009 standard.*

4.2. Classificazione / *Classification*

Il campione provato FIBRANgyps SW-F 105/75 è classificato secondo la seguente combinazione di parametri di prestazione e classi. Non sono consentite altre classificazioni. / *This sample tested FIBRANgyps SW-F 105/75 is classified according to the following combinations of performance parameters and classes. No other classifications are permitted.*

E	6	0
---	---	---

E	I	6	0
---	---	---	---



5. CAMPO DI APPLICAZIONE DIRETTA / FIELD OF DIRECT APPLICATION

Il campione provato FIBRANgyps SW-F 105/75 ha il seguente campo di applicazione diretta, in conformità con la norma UNI EN 1364-1: 2002 / *The sample tested FIBRANgyps SW-F 105/75 has the following field of direct application in accordance with UNI EN 1364-1: 2002.*

Tabella 3 / Table 3

Rif. / Ref. UNI EN 1364-1:2002	Variazioni consentite / permissible variations
<p>Generalità/ <i>General</i> Rif./ <i>Ref. 13.1</i></p>	<p>I risultati della prova di resistenza al fuoco sono direttamente applicabili alle costruzioni simili in cui siano state effettuate una o più delle modifiche indicate nel seguito e che continuino a rimanere conformi al codice di progettazione appropriato in termini di rigidità e stabilità.</p> <p>a) Riduzione di altezza. b) Aumento di spessore del muro. c) Aumento di spessore dei materiali componenti. d) Riduzione delle dimensioni lineari dei riquadri o dei pannelli, ma non dello spessore. e) Riduzione dello spazio tra gli irrigidimenti. f) Riduzione della distanza tra i vincoli. g) Aumento del numero dei giunti orizzontali, del tipo sottoposto a prova, in caso di prova effettuata con un solo giunto a distanza non maggiore di 500 mm dal margine superiore. h) Aumento del numero dei giunti verticali, del tipo sottoposto a prova, in caso di prova effettuata con un solo giunto a distanza non maggiore di 500 mm dal bordo fisso</p> <p><i>The results of the fire test are directly applicable to similar constructions where one or more of the changes listed below are made and the construction to comply with the appropriate design code for its stiffness and stability.</i></p> <p>a) <i>Decrease in height.</i> b) <i>Increase in the thickness of the wall.</i> c) <i>Increase in the thickness of component materials.</i> d) <i>Decrease in linear dimensions of boards or panels but not thickness.</i> e) <i>Decrease in stud spacing.</i> f) <i>Decrease in distance of fixing centres.</i> g) <i>Increase in the number of horizontal joints, of the type tested, when tested with one joint not more than 500 mm from the top edge.</i> h) <i>Increase in the number of vertical joints, of the type tested, when tested with one joint not more than 500mm from the fixed edge.</i></p>

Solo la copia completa di questo Rapporto di Classificazione permette un normale impiego dei risultati

Only the full copy of this Classification Report allows a normal use of results



Rif. / Ref. UNI EN 1364-1:2002	Variazioni consentite / <i>permissible variations</i>
Aumento di larghezza / <i>Extension of width</i> Rif./Ref. 13.2	Aumento di larghezza consentito senza limitazioni. <i>Increase in width is permitted without restrictions.</i>
Aumento di altezza / <i>Extension of height</i> Rif./Ref. 13.3	L'altezza minima di 3 m delle costruzioni sottoposte a prova può essere aumentata fino a 4 m se le tolleranze di espansione vengono aumentate proporzionalmente. <i>The height of constructions tested at a minimum of 3 m, may be increased to 4 m if the expansion allowances are increased pro-rata</i>
Costruzioni di sostegno normalizzate / <i>Standard supporting constructions</i> Rif./Ref. 13.4	Il risultato di una prova relativa ad un muro non portante, sottoposto alla prova stessa in una delle costruzioni di sostegno normalizzate indicate nella EN 1363-1, o nell'intelaiatura di prova, è applicabile a qualsiasi costruzione di sostegno appartenente allo stesso tipo di quella provata (rigido, rigido a bassa massa volumica o flessibile) che sia dotata di una resistenza al fuoco superiore (più spessa, più densa, con i riquadri costituiti da un numero di strati maggiore, secondo i casi). <i>The result of a test of a non-loadbearing wall tested in one of the standard supporting constructions given in EN-1363-1, or the test frame, is applicable to any other supporting construction within the same type of the one tested (rigid, low density rigid or flexible) that has a greater fire resistance (thicker, denser, more layers of boards, as appropriate).</i>

Solo la copia completa di questo Rapporto di Classificazione permette un normale impiego dei risultati

Only the full copy of this Classification Report allows a normal use of results



6. LIMITAZIONI / *LIMITATIONS*

6.1. Restrizioni / *Restrictions*

Non esistono restrizioni alla durata di validità del presente Rapporto di Classificazione

No restrictions are given on the duration of the validity of this classification report

6.2. Avvertenza / *Warning*

Questo Rapporto di Classificazione non costituisce approvazione di tipo o certificazione del prodotto

This document does not represent type approval or certification of the product.

Il Responsabile della Divisione
Costruzioni / *Head of Construction*
Division

Ing Paolo Mele

CSI S.p.A.
Viale Lombardia n° 20
20021 BOLLATE (MI)

Il Direttore del Laboratorio /
Managing Director

Ing Pasqualino CAU

CSI S.p.A.
Viale Lombardia n° 20
20021 BOLLATE (MI)

Solo la copia completa di questo Rapporto di Classificazione permette un normale impiego dei risultati

Only the full copy of this Classification Report allows a normal use of results